

INTERNI

LA RIVISTA DELL'ARREDAMENTO N°4 APRILE 2008

ARCHITETTURE D'AUTORE
DA CITTERIO A HADID
DA JOUIN A LISSONI
DA SAWAYA A SILVESTRIN

L'INCONTRO
STEFAN SAGMEISTER

IL TEMA CENTRALE
IL PROGETTO RESPONSABILE

OSSERVATORIO
IL VERDE IN UNA STANZA



REPERTORIO
NATURA ARTIFICIALE
INTERNI EVENTO
GREEN ENERGY DESIGN

FLOATING DESIGN
by Tokujin Yoshioka

Mensile/monthly
with complete English texts



Et

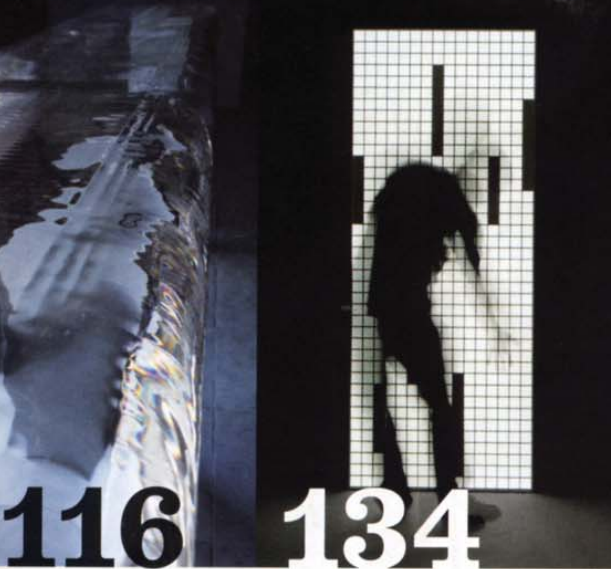


20



100

84



116

134



92



142

46 Parigi, Le Jules Verne restaurant

progetto di/design by **Patrick Jouin**
foto di/photos by Eric Laignel testo di/text by Edith Pauly

50 Londra, Zaha living room

progetto di/design by **Zaha Hadid**
foto di/photos by Henry Bourne testo di/text by Alessandro Rocca

ATTUALITÀ TIMELY TOPICS

56 Chanel mobile art

progetto di/design by **Zaha Hadid**
testo di/text by Alessandro Rocca

60 Clino Trini Castelli, meta-design

testo di/text by Matteo Vercelloni

L'INCONTRO THE ENCOUNTER

66 Stefan Sagmeister

di/by Virginio Briatore

L'OPINIONE THE OPINION

72 Ettore Sottsass o la libertà del pensiero creativo

Ettore Sottsass or the freedom of creative thought
testo di/text by Andrea Branzi

ARTE ART

78 La Little people di Charles Simonds

The Little People of Charles Simonds
testo di/text by Germano Celant

IL TEMA CENTRALE THE CENTRAL THEME

84 Design differenziato

Differentiated Design
a cura di/edited by Nadia Lionello foto di/photos by Simone Barberis

92 Do the green thing!

a cura di/edited by RavaoliSilenziStudio
foto di/photos by Gionata Xerra

100 trasparenze

Transparencies
di/by Laura Traldi foto di/photos by Giacomo Giannini

OSSERVATORIO OBSERVATORY

108 Il verde in una stanza

Greenery in a room di/by Maddalena Padovani

PROGETTO DESIGN DESIGN PROJECT

116 Tokujin Yoshioka: alchimie e illusioni

Alchemy and illusion testo di/text by Cristina Morozzi

122 Omaggio alla contemporaneità

Tribute to the contemporary condition di/by Danilo Premoli
progetto di/design by **Ettore Sottsass**

126 Cose dal nulla

Things from nothing di/by Maddalena Padovani
progetti di/projects by **Martí Guixé**

130 Design in discarica

Design at the dump di/by Laura Traldi
progetti di/projects by **Stuart Haygarth e/and Ryan Frank**

134 Nuove interazioni

New interactions di/by Danilo Premoli
progetti di/projects by **Jean-Louis Frechin**

138 Elogio della bicicletta

In praise of the bicycle
testo di/text by Giulio Iacchetti

REPERTORIO REPERTORY

142 Seconda natura

Second nature testo di/text by Katrin Cosseta
elaborazione immagini/image processing di/by Enrico Suà Ummarino

150 INDIRIZZI FIRMS DIRECTORY di/by Adalisa Uboldi

153 TRADUZIONI TRANSLATIONS

Trasparenze

Nascono quasi magicamente, da principi alchemici tramandati dalla notte dei tempi. Eppure i giochi di luci e colori che il vetro e il cristallo sanno regalare non smettono ancora di stupire.

di Laura Traldi
foto di Giacomo Giannini

